



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1.	UNIVERSITATEA DE MEDICINĂ ȘI FARMACIE “CAROL DAVILA”
1.2.	FACULTATEA Stomatologie
1.3.	DEPARTAMENTUL PRECLINIC 3 – ȘTIINȚE COMPLEMENTARE
1.3.	DISCIPLINA LIMBI MODERNE
1.4.	DOMENIUL DE STUDII: Sănătate - Reglementat sectorial în cadrul Uniunii Europene
1.5.	CICLUL DE STUDII: I (licență) și II (master)
1.6.	PROGRAMUL DE STUDII: Medicină dentară

2. Date despre disciplină

2.1.	Denumirea disciplinei din planul de învățământ: Limba română				
2.2.	Codul disciplinei: MD02C13				
2.3.	Tipul disciplinei (DF/DS/DC): DC				
2.4.	Statutul disciplinei (DOB/DOP/DFA): DOB				
2.5.	Titularul activităților de curs:				
2.6.	Titularul activităților de seminar: Conf. Univ. Dr. Roxana Elena Doncu				
2.7. Anul de studiu	II	2.8. Semestrul	III și IV	2.9. Tipul de evaluare (E/C/V)	C

3. Timpul total estimat (ore/semestru de activitate didactică și de pregătire/studiu individual)

I. Pregătire universitară						
3.1. Nr ore pe săptămână	2	din care:	3.2. curs		3.3. seminar/ laborator	2
3.4. Total ore din planul de învățământ	28	din care:	3.5. curs		3.6. seminar/ laborator	28
II. Pregătire/studiu individual						
Distributia fondului de timp						ore
Studiu al suporturilor de curs, al manualelor, al cărților, studiu al bibliografiei minimale recomandate						8h
Documentare suplimentară în bibliotecă, documentare prin intermediul internetului						2h
Desfășurare a activităților specifice de pregătire pentru proiect, laborator, întocmire de teme, referate						12h
Pregătire pentru prezentări sau verificări, pregătire pentru examinarea finală						8h
Consultații						2h
Alte activități						-
3.7. Total ore de studiu individual						32h
3.8. Total ore pe semestru (3.4.+3.7.)						60h
3.9. Numărul de credite						2

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	
4.2. de competențe	Nivel de cunoaștere a limbii române minim B1

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	-
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului	Suport de curs, calculator și retro-proiector

6. Rezultatele învățării*

Cunoștințe	Aptitudini	Responsabilitate și autonomie
Studentul distinge în limba română standardele și normele lingvistice și terminologia specifică diferitelor contexte profesionale.	Studentul aplică standardele și normele din limba română.	Studentul folosește autonom terminologia specifică din diferitele contexte profesionale în limba română și identifică terminologia adecvată care trebuie utilizată.

7. Obiectivele disciplinei (corelate cu rezultatele învățării)

7.1. Obiectivul general	Folosirea corectă a limbii române în diverse situații profesionale (domeniul medicinei dentare) și sociale
7.2. Obiective specifice	Însușirea structurilor gramaticale și lexicale specifice limbajului medicinei dentare Înțelegerea textelor cu conținut general și medical Comunicarea în situații socio-profesionale variate, cu pacienții și cu specialiștii din domeniul medicinei dentare, în formă scrisă și orală Prezentarea unui proiect în echipă

8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
Bibliografie recentă :		
8.2. Laborator/ lucrare practică (2h)	Metode de predare	Observații
1. Chirurgul	Metode clasice, cu accent pe conținut și materie	
2. Istoria chirurgiei 1		

3. Istoria chirurgiei 2	Metode interactive, activ-participative, grupuri de lucru, brainstorming		
4. Istoria chirurgiei 3			
5. Prezentare proiect: <i>Un chirurg de renume și aportul său în dezvoltarea unei specialități chirurgicale din România</i>			
6. Specializări în medicina dentară			
7. Gramatică. Prepoziția. Prepoziții folosite cu cazul genitiv și dativ			
8. Endodonția 1			
9. Endodonția 2			
10. Cabinetul stomatologic			
11. Gramatică: Verbul. Modul conjunctiv			
12. Materiale și instrumente dentare			
13. Boli și tratamente stomatologice 1			
14. Boli și tratamente stomatologice 2			
Bibliografie recentă : Avram, M. <i>Gramatica pentru toți</i> , ediția a treia, Humanitas, București, 2001. Berariu, E.C., Moldovan, R.E., Slev, A.M., <i>Curs intensiv de limba română pentru studenți străini</i> , Casa Cărții de Știință, 2020 Brâncuș, G. și colab. <i>Manual de limba română pentru studenții străini</i> , Editura Universității din București, 2003. Doca, Gh., <i>Learn Romanian, Course for English Speakers</i> , Niculescu, 2008. Gheorghevici, A., <i>Culegere de texte medicale în limba română prelucrate cu exerciții lexicale și gramaticale</i> , U.M.F. "Carol Davila" București, 1995. Ispas, A.T., <i>Anatomia și fiziologia omului</i> , Editura Didactică și Pedagogică, București, 2000. Pricope, M., <i>Manual de limba română pentru cetățenii străini</i> , Editura Universitară, București, 2020 Ștefan, N. M. <i>Limba română = limbă străină. Curs intensiv pentru studenții din anul pregătitor</i> , Editura Universitaria, Craiova, 2013, ISBN: 978-606-14-0578-7 Vasilescu, A., (coordonator), <i>Limba română ca limba străină. Dosare pedagogice</i> , Editura Universității din București, 2006.			

9. Evaluarea

Tip de activitate	9.1. Criterii de evaluare	9.2. Metode de evaluare	9.3. Pondere din nota finală
9.4. Curs			
9.5. Seminar/ laborator	✓ Folosirea corectă a	Examen scris cu întrebări tip grilă	80%

	terminologiei medicale-dentare și a vocabularului de specialitate înșușit		
9.5.1. Proiect individual (dacă există)	✓ Capacitatea de producere a unui discurs științific adecvat ✓ Capacitatea de sinteză și redare a informației	Prezentare proiect: <i>Un chirurg de renume și aportul său în dezvoltarea unei specialități chirurgicale din România</i>	20%
Standard minim de performanță ✓ cunoașterea limbii române la nivel B2 conform Cadrului European Comun de Referință pentru Limbi ✓ prezentarea proiectului <i>Un chirurg de renume și aportul său în dezvoltarea unei specialități chirurgicale din România</i> ✓ însușirea vocabularului de specialitate din limba română referitoare la specialitățile medicale și dentare ✓ nota 5,00 reprezintă nota minimă de trecere			



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1.	UNIVERSITATEA DE MEDICINĂ ȘI FARMACIE “CAROL DAVILA”
1.2.	FACULTATEA Stomatologie
1.3.	DEPARTAMENTUL PRECLINIC 3 – ȘTIINȚE COMPLEMENTARE
1.3.	DISCIPLINA LIMBI MODERNE
1.4.	DOMENIUL DE STUDII: Sănătate - Reglementat sectorial în cadrul Uniunii Europene
1.5.	CICLUL DE STUDII: I (licență) și II (master)
1.6.	PROGRAMUL DE STUDII: Medicină dentară

2. Date despre disciplină

2.1.	Denumirea disciplinei din planul de învățământ: Limba engleză				
2.2.	Codul disciplinei: MD02C13				
2.3.	Tipul disciplinei (DF/DS/DC): DC				
2.4.	Statutul disciplinei (DOB/DOP/DFA): DOB				
2.5.	Titularul activităților de curs:				
2.6.	Titularul activităților de seminar: Conf. Univ. Dr. Roxana Elena Doncu				
2.7. Anul de studiu	II	2.8. Semestrul	III si IV	2.9. Tipul de evaluare (E/C/V)	C

3. Timpul total estimat (ore/semestru de activitate didactică și de pregătire/studiu individual)

I. Pregătire universitară						
3.1. Nr ore pe săptămână	2	din care:	3.2. curs		3.3. seminar/ laborator	2
3.4. Total ore din planul de învățământ	28	din care:	3.5. curs		3.6. seminar/ laborator	28
II. Pregătire/studiu individual						
Distributia fondului de timp						ore
Studiu al suporturilor de curs, al manualelor, al cărților, studiu al bibliografiei minimale recomandate						8h
Documentare suplimentară în bibliotecă, documentare prin intermediul internetului						4h
Desfășurare a activităților specifice de pregătire pentru proiect, laborator, întocmire de teme, referate						10h
Pregătire pentru prezentări sau verificări, pregătire pentru examinarea finală						8h
Consultații						2h
Alte activități						-
3.7. Total ore de studiu individual						32h
3.8. Total ore pe semestru (3.4.+3.7.)						60h
3.9. Numărul de credite						2

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	-
4.2. de competențe	Cunoașterea limbii engleze la nivel mediu (studii gimnaziale și liceale)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului	Suport de curs/ Dicționar englez-român/român-englez; Dicționar medical englez-român; Dicționar medical englez-englez, calculator și retroproiector

6. Rezultatele învățării*

Cunoștințe	Aptitudini	Responsabilitate și autonomie
Studentul distinge în limba engleză standardele și normele lingvistice și terminologia specifică diferitelor contexte profesionale.	Studentul aplică standardele și normele din limba engleză.	Studentul folosește autonom terminologia specifică din diferitele contexte profesionale în limba engleză și identifică terminologia adecvată care trebuie utilizată.

7. Obiectivele disciplinei (corelate cu rezultatele învățării)

7.1. Obiectivul general	Însușirea și dezvoltarea elementelor lexico-gramaticale necesare exprimării fluente în limba engleză medicală pentru specialitatea medicină dentară. Crearea obișnuinței de exprimare cursivă în limba engleză. Facilitarea accesului la materiale de specialitate și a participării la manifestări științifice internaționale.
7.2. Obiective specifice	Însușirea vocabularului relevant în domeniul medicinei dentare Înțelegerea textelor cu conținut general și profesional Comunicarea în situații socio-profesionale variate, cu pacienții și cu specialiștii din domeniul medicinei dentare, în formă scrisă și orală

8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
Bibliografie recentă :		

8.2. Laborator/ lucrare practică (2h)	Metode de predare	Observații
1. Highlights from the History of Dentistry	Metode clasice, cu accent pe conținut și materie Metode interactive, activ-participative, grupuri de lucru, brainstorming	
2. Basic Hospital Vocabulary 1		
3. Basic Hospital Vocabulary 2		
4. The Dental Office		
5. Physicians and Medical Specialties		
7. Dental Specialties 1		
7. Dental Specialties 2		
8. Grammar and vocabulary practice (Toefl Test 1)		
9. Project presentation: A remarkable surgeon and his contribution to the development of surgery		
10. Project presentation: A remarkable surgeon and his contribution to the development of surgery		
11. Grammar and vocabulary practice (Toefl Test 2)		
12. Tooth extraction 1		
13. Tooth extraction 2		
14. Grammar and vocabulary practice (Toefl Test 3)		
Bibliografie recentă : 1. Boyd Bartolomucci, L., <i>Dental instruments, a pocket guide</i> , 7 th edition, Saunders, 2021 2. Doncu, Roxana Elena. <i>Mic dicționar de termeni stomatologici (toate specialitățile)</i> , Editura Tipoalex, Alexandria, 2022. 3. Dofka, Charline. <i>Dental Terminology</i> , third edition, Cengage Learning, 2013. 4. Glendining, E., Holmstrom, B., <i>English in Medicine (A Course in Communication Skills)</i> , Cambridge University Press, U.K., 1992; 5. Harty, E.J., <i>Illustrated Dental Dictionary</i> , WRIGHT – READ Educational & Professional Ltd., 1999 6. Isselhard, Brand, <i>Anatomy of Orofacial Structures</i> , Mosby, 2003 7. Soltesz Steiner, S., <i>Quick Medical Terminology</i> , John Wiley & Sons, Inc. 2003 8. Tiersky, E., Tiersky M., <i>The Language of Medicine in English</i> , Prentice Hall Regents, New Jersey,1992. 9. Vince M., <i>Advanced Language Practice</i> , Heinemann, 1994 10. *** <i>American Journal of Dental Hygiene</i> , Mosher and Linder 11. <i>Oxford Handbook of Clinical Dentistry</i> , Oxford University Press, 2012 12. <i>Dorland's Illustrated Medical Dictionary</i> , 32 nd edition, Elsevier Saunders, 2011 13. <i>Merriam-Webster's Medical Dictionary</i> , 1 st edition, Merriam-Webster, Incorporated Springfield, Massachusetts, USA, 2016 14. <i>Mosby's Medical Dictionary</i> , 9 th edition, Mosby, 2012 15. <i>Stedman's Medical Dictionary</i> , 28 th edition, Lippincott Williams & Wilkins, 2013 16. Sharpe, Pamela. <i>Barron's Toefl</i> , Teora, 1998.		

9. Evaluarea

Tip de activitate	9.1. Criterii de evaluare	9.2. Metode de evaluare	9.3. Pondere din nota finală
9.4. Curs			
9.5. Seminar/ laborator	✓ Folosirea corectă a terminologiei medicale-dentare și a vocabularului de specialitate însușit	Examen scris cu întrebări tip grilă	80%
9.5.1. Proiect individual (dacă există)	✓ Capacitatea de producere a unui discurs științific adecvat ✓ Capacitatea de sinteză și redare a informației	Prezentare proiect: A remarkable surgeon and his contribution to the development of surgery	20%
Standard minim de performanță ✓ folosirea limbii engleze la nivel B2 conform Cadrului European Comun de Referință pentru Limbi ✓ prezentarea proiectului A remarkable surgeon and his contribution to the development of surgery ✓ însușirea vocabularului de specialitate din limba engleză referitor la specialitățile medicale și dentare ✓ nota 5,00 reprezintă nota minimă de trecere			